

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: KSF1482TS

**Refrigerator stainless steel PREMIUM - GN 2/1 - 1400 liters - with 2 half doors & 4 drawers**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual: Stainless Steel Premium Refrigerator GN 2/1 1400 Liters with 2 Half Doors and 4 Drawers (Model: KSF1482TS)

## 1. General Information

Thank you for purchasing the Stainless Steel Premium Refrigerator GN 2/1. This high-capacity refrigeration unit is designed to meet the needs of restaurants, bars, and catering services. Please read this manual thoroughly to ensure proper usage and maintenance of the product.

## 2. Safety Information

- General Safety: This appliance is intended for commercial use only. Ensure it is operated by trained personnel.
- Electrical Safety: Connect the refrigerator to a properly grounded outlet matching the voltage and amperage requirements specified on the product's data plate.
- Installation Safety: Allow sufficient space for ventilation. Do not block air vents. Do not install in areas with high humidity or extreme temperature variations.
- Operational Safety: Avoid placing hot items directly inside the refrigerator. Always open doors slowly and close them securely to maintain optimal temperature.
- Child Safety: Keep children away from the refrigerator. Ensure that the door locks are secured and cannot be easily opened by children.
- Cleaning Safety: Unplug the refrigerator before cleaning. Use non-abrasive cleaners to prevent damage to surfaces.

## 3. Product Overview and Specifications

- Model: KSF1482TS
- Capacity: 1400 Liters
- Dimensions: 1400 mm (W) x 700 mm (D) x 2000 mm (H)
- Temperature Range: -2°C to +8°C
- Power Supply: 230V/50Hz
- Compressor Power: 500W
- Weight: Approx. 175 kg
- Material: Stainless Steel
- Doors: 2 Half Doors
- Drawers: 4

## 4. Setup and Installation

1. Location: Choose a flat, dry surface away from direct sunlight and heat sources.
2. Unpacking: Carefully remove the unit from its packaging. Check for any damage during shipping.
3. Leveling: Adjust the feet to ensure the refrigerator is level for proper operation.
4. Electrical Connection: Plug the unit into a suitable electrical outlet. Ensure that the outlet is in good working condition and grounded.
5. Refrigeration Area: Allow at least 10 cm of space around the unit for ventilation.
6. Initial Start-Up: Switch on the refrigerator and set the thermostat to the desired temperature. Allow the unit to cool for several hours before loading food.

## 5. Operation

- Temperature Control: Adjust the thermostat to the desired temperature range using the control panel.
- Loading the Unit: Place food items in an organized manner, allowing for adequate air circulation.
- Monitoring: Regularly check the temperature display to ensure proper cooling.

## 6. Cleaning and Maintenance

- Daily Cleaning: Wipe down interior surfaces with a damp cloth.
- Weekly Cleaning: Remove and clean shelves and drawers with mild soap and water.
- Condensate Drain: Ensure the condensate drain is clear to prevent water accumulation.
- Regular Check-Up: Inspect door seals for wear and tear; replace if necessary.

## 7. Troubleshooting

- Unit Does Not Start: Check the power supply and ensure the plug is connected properly.
- Temperature Too High: Verify that the door is closing securely and adjust the thermostat.
- Unusual Noises: Check for items inside that may be obstructing fans or compressor.

## 8. Disposal

When disposing of this product, ensure it is done in an environmentally friendly manner. Contact local waste management services for appropriate disposal guidelines. Do not dispose of the refrigerator in household waste.

## 9. Contact

For further assistance, please contact us at:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro. We wish you the best in your culinary endeavors!

# DE DEUTSCH

Produktmanual für Kühlschrank aus Edelstahl Premium GN 2/1 mit 1400 Litern, 2 Halbtüren und 4 Schubladen (KSF1482TS)

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Kühlschranks KSF1482TS. Dieser Kühlschrank ist ideal für Gastronomiebetriebe, die eine hohe Lagerkapazität bei kompakter Bauweise benötigen. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts sicherzustellen.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Stromversorgung: Das Gerät muss an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose mit einer Spannung von 230 V angeschlossen werden.
- Belüftung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausreichend belüftet ist, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Lagerung: Lagern Sie keine brennbaren Materialien oder Flüssigkeiten in der Nähe des Kühlschranks.
- Temperatur: Halten Sie die Innentemperatur gemäß den empfohlenen Lebensmittel-Lagerstandards (0 °C bis 5 °C).
- Reinigung: Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, die das Gerät beschädigen könnten.
- Kindersicherheit: Bewahren Sie stets den Schlüssel an einem sicheren Ort auf, um den Zugriff für Kinder zu verhindern.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: KSF1482TS
- Konstruktion: Edelstahl
- Kapazität: 1400 Liter
- Türen: 2 Halbtüren
- Schubladen: 4
- Temperaturbereich: 0 °C bis +10 °C
- Nettogewicht: 150 kg
- Maße: 1400 mm (B) x 700 mm (T) x 2000 mm (H)
- Energieeffizienzklasse: C

## 4. Aufstellung und Installation

1. Stellen Sie den Kühlschrank auf eine stabile, ebene Fläche.
2. Gewährleisten Sie einen Mindestabstand von 5 cm zu Wänden und anderen Geräten für die Luftzirkulation.
3. Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an.
4. Stellen Sie das Temperaturdisplay ein und überprüfen Sie die korrekte Funktion.
5. Lassen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch mindestens 2 Stunden stehen, um den Kältekreislauf zu stabilisieren.

## 5. Bedienung

- Schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter ein.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit dem Thermostat ein.
- Lagern Sie die Lebensmittel gleichmäßig verteilt in den Regalen und Schubladen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Innentemperatur mit einem externen Thermometer, um sicherzustellen, dass die Lebensmittel sicher gelagert werden.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Kühlschrank mindestens einmal pro Woche mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.
- Vermeiden Sie abrasive Reinigungsmittel, die die Oberfläche zerkratzen könnten.
- Überprüfen Sie die Dichtungen der Türen auf Sauberkeit und Schläfrigkeit; reinigen oder ersetzen Sie diese nach Bedarf, um die Energieeffizienz zu gewährleisten.

## 7. Fehlersuche

- Gerät startet nicht: Prüfen Sie die Stromversorgung und die Steckdose.
- Unzureichende Kühlung: Überprüfen Sie die Temperaturregelung und die Belüftung.
- Geräusche: Überprüfen Sie, ob das Gerät auf einer stabilen Oberfläche steht. Geräusche können durch unebene Fußböden verursacht werden.

## 8. Entsorgung

Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von elektrischen Geräten. Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht, indem Sie es bei einem entsprechenden Wertstoffhof abgeben.

## 9. Kontakt

Für Fragen oder Probleme wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefonnummer: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Productmanual voor de RVS Premium Koelkast GN 2/1 - 1400 Liter met 2 Deuren en 4 Laden (KSF1482TS)

## 1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw RVS Premium Koelkast GN 2/1. Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik en voldoet aan de hoogste eisen op het gebied van duurzaamheid en functionaliteit. U kunt de koelkast gebruiken voor het opslaan van voedingsmiddelen bij optimale temperaturen.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de koelkast alleen voor de beoogde doeleinden zoals beschreven in deze handleiding.
- Zorg ervoor dat de koelkast goed is aangesloten op een geaard stopcontact dat voldoet aan de voorschriften.
- Plaats geen zware objecten op de bovenkant van de koelkast om beschadiging te voorkomen.
- Houd de koelkast vrij van brandbare materialen.
- Vermijd het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen die de oppervlakken kunnen aantasten.
- Volg de instructies voor installatie en onderhoud zorgvuldig op om elektrische schokken, brand of letsel te voorkomen.
- In geval van storingen, probeer de koelkast niet zelf te repareren; neem contact op met de klantenservice.

## 3. Productoverzicht en specificaties

- Capaciteit: 1400 liter
- Externe afmetingen: 1800 x 700 x 850 mm
- Interne afmetingen: 1710 x 590 x 600 mm
- Temperatuurbereik: -2°C tot +8°C
- Voeding: 220-240V / 50Hz
- Koelsysteem: Ventilator gekoeld
- Energietechnologie: R290
- Aantal deuren: 2
- Aantal laden: 4
- Gewicht: 139 kg
- Energie-efficiëntieklasse: C

## 4. Installatie en opstelling

- Plaats de koelkast op een vlakke, stabiele ondergrond.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom de koelkast voor luchtcirculatie (minimaal 10 cm aan elke kant).
- Sluit de koelkast aan op een geaard stopcontact met de juiste spanning.
- Controleer het niveau van de koelkast met een waterpas en pas de verstelbare poten aan indien nodig.
- Neem de koelkast een uur de tijd om te stabiliseren voordat u deze inschakelt.

## 5. Bediening

- Zet de koelkast aan met de hoofdschakelaar.
- Stel de gewenste temperatuur in met de digitale thermostaat.
- Controleer regelmatig de temperatuur om ervoor te zorgen dat deze binnen het aanbevolen bereik valt.

## 6. Schoonmaak en onderhoud

- Koppel de koelkast los van de stroom voordat u begint met schoonmaken.
- Gebruik warm water en een mild schoonmaakmiddel voor het reinigen van de binnen- en buitenkanten.
- Vermijd schurende materialen.
- Maak de ventilatieroosters regelmatig schoon om de luchtcirculatie niet te belemmeren.
- Voer minimaal eens per maand een grondige inspectie uit voor tekenen van slijtage of schade.

## 7. Probleemoplossing

Probleem: De koelkast koelt niet voldoende

Oplossing: Controleer of de thermostaat correct is ingesteld en of de luchtcirculatie niet wordt geblokkeerd.

Probleem: Er is een lek in de koelkast

Oplossing: Controleer de afdichtingen van de deuren en zorg ervoor dat ze goed sluiten.

Probleem: De koelkast maakt ongebruikelijke geluiden

Oplossing: Controleer of de koelkast nivelleert en of er niets tegen de behuizing aan staat.

## 8. Afvoer

- Zorg ervoor dat de koelkast geleegd is en schoon is voordat u deze afdankt.
- Breng de koelkast naar een erkend recyclingcentrum of neem contact op met uw gemeente voor juiste afvoerprocedures.

## 9. Contact

Voor vragen of technische ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Refrigerador de Acero Inoxidable Premium GN 2.1 1400 Litros con 2 Puertas Medianas y 4 Cajones KSF1482TS

## 1. Información General

El Refrigerador de Acero Inoxidable Premium KSF1482TS es un dispositivo de refrigeración diseñado para almacenar alimentos y bebidas a temperaturas seguras. Con una capacidad de 1400 litros, es ideal para cocinas profesionales y comerciales.

## 2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este refrigerador está diseñado únicamente para uso comercial.
- Instalación: No instale el refrigerador cerca de fuentes de calor o en ambientes húmedos.
- Electricidad: Este producto debe conectar a una toma de corriente adecuada y cumplir con las regulaciones locales de electricidad.
- Manipulación: Evite abrir las puertas con frecuencia para mantener la temperatura interna.
- Mantenimiento: Desconecte el refrigerador de la corriente antes de realizar cualquier mantenimiento.
- Limpiadores: Utilice solo productos de limpieza recomendados y evite abrasivos.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: KSF1482TS
- Capacidad: 1400 litros
- Material: Acero inoxidable
- Número de Puertas: 2 medias
- Número de Cajones: 4
- Dimensiones: (Por especificar en el sitio web)
- Peso: (Por especificar en el sitio web)
- Consumo de Energía: (Por especificar en el sitio web)
- Rango de Temperatura: (Por especificar en el sitio web)

## 4. Configuración e Instalación

1. Desembale el refrigerador y retire todos los materiales de embalaje.
2. Coloque el refrigerador en un área plana y seca, cerca de una fuente eléctrica.
3. Asegure una ventilación adecuada dejando espacio libre alrededor del refrigerador.
4. Conecte el refrigerador a una toma de corriente de 230V/50Hz.
5. Ajuste la temperatura según el manual de operación.
6. Deje que el refrigerador funcione vacío durante al menos 4 horas antes de llenarlo con productos.

## 5. Operación

1. Ajuste la temperatura deseada utilizando el controlador.
2. Verifique la temperatura interna utilizando un termómetro adecuado.
3. Organice los productos de manera que permita la circulación de aire y no obstruya la ventilación.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el interior con un paño húmedo y un detergente suave (evite productos abrasivos).
- Desinfecte la superficie con una solución de agua y vinagre.
- Realice una limpieza regular del condensador para asegurar eficiencia.
- Compruebe y limpie los sellos de las puertas mensualmente.

## 7. Solución de Problemas

- No Enciende: Verifique la conexión eléctrica y el fusible.
- Temperatura Incorrecta: Asegúrese de que las puertas se cierren correctamente y no se sobrecargue.
- Ruidos Excesivos: Verifique si hay objetos obstruyendo el ventilador.

## 8. Eliminación

Al final de su vida útil, asegúrese de desechar el refrigerador de acuerdo con las normativas locales sobre residuos eléctricos. No lo arroje a la basura común.

## 9. Contacto

Para consultas, soporte o asistencia técnica, comuníquese con nosotros:

- Correo Electrónico: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manual d'utilisation du Réfrigérateur en Acier Inoxydable Premium GN 2/1 1400 Litres avec 2 Portes Mixtes et 4 Tiroirs KSF1482TS

## 1. Informations Générales

Le réfrigérateur en acier inoxydable Premium GN 2/1 est conçu pour le stockage professionnel d'aliments à des températures appropriées, offrant un volume de 1400 litres avec 2 portes mixtes et 4 tiroirs. Il est idéal pour les restaurants, cuisines commerciales et autres établissements alimentaires.

## 2. Informations de Sécurité

- Utilisation appropriée : Ne pas utiliser cet appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Consignes d'alimentation : Ne pas brancher l'appareil sur une prise endommagée. Vérifiez que la tension de l'alimentation correspond à celle indiquée dans ce manuel.
- Risque de brûlure : Les surfaces extérieures peuvent devenir chaudes au toucher durant le fonctionnement ; évitez tout contact direct pendant son utilisation.
- Maintenance régulière : Débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage ou de maintenance.
- Ventilation : Laisser un espace suffisant autour de l'appareil pour garantir une ventilation adéquate.
- Interdiction d'obstruction : Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation.

## 3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Modèle : KSF1482TS
- Type de produit : Réfrigérateur commercial
- Capacité : 1400 Litres
- Dimensions : 1400 x 700 x 2000 mm
- Température de fonctionnement : 0°C à +10°C
- Nombre de portes : 2 portes mixtes
- Nombre de tiroirs : 4 tiroirs
- Poids : 180 kg
- Matériau : Acier inoxydable

## 4. Installation et Configuration

1. Déballage : Retirez avec soin le film de protection sur l'appareil.
2. Emplacement : Placez l'appareil sur une surface plane, à l'abri des rayons directs du soleil et à une distance minimum de 10 cm des murs.
3. Branchement électrique : Connectez le réfrigérateur à une prise électrique appropriée, conforme aux spécifications dans la section "Informations de Sécurité".
4. Vérification de la température : Avant l'utilisation, vérifiez que la température interne est correctement réglée entre 0°C et +10°C.
5. Remplissage minimal : Attendez environ 2 heures après le branchement avant d'introduire les aliments dans l'appareil.

## 5. Mode d'Emploi

- Allumez l'appareil en utilisant l'interrupteur d'alimentation.
- Réglez la température souhaitée à l'aide du thermostat.
- Disposez les aliments en veillant à ne pas obstruer les ventilations internes.

## 6. Nettoyage et Entretien

- Fréquence : Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil au moins une fois par semaine.
- Produits recommandés : Utilisez un détergent doux et un chiffon humide. Évitez les nettoyants abrasifs.
- Dégivrage : Dégivrez l'appareil dès que l'accumulation de glace atteint 5 mm.

## 7. Dépannage

- L'appareil ne démarre pas : Vérifiez la prise et le câblage. Assurez-vous que l'interrupteur est à la position ON.
- Température inappropriée : Vérifiez que les portes sont correctement fermées et non obstruées.
- Bruit excessif : Assurez-vous que l'appareil est de niveau et qu'aucun objet ne le touche.

## 8. Élimination

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers. Suivez les réglementations locales pour la mise au rebut des appareils électroménagers. Assurez-vous de respecter les normes de recyclage.

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Refrigeratore in Acciaio Inossidabile Premium GN 2/1 - 1400 Litri con 2 Porte a Metà e 4 Cassetti

## 1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Refrigeratore in Acciaio Inossidabile Premium GN 2/1. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni superiori e garantire la massima efficienza nella conservazione degli alimenti.

## 2. Informazioni di Sicurezza

- Installazione: Assicurarsi che l'installazione sia eseguita da un professionista autorizzato per garantire la sicurezza e la conformità alle normative vigenti.
- Sicurezza Elettrica: Verificare che la tensione di rete corrisponda alle specifiche del prodotto prima di collegarlo. Utilizzare una presa di corrente adeguata e non sovraccaricare il circuito.
- Manutenzione: Spegnerne il refrigeratore e staccare la spina prima di eseguire operazioni di pulizia o manutenzione.
- Uso Corretto: Evitare di sovraccaricare l'unità e non coprire le griglie di ventilazione. Non utilizzare questo apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Capacità: 1400 litri
- Numero di Porte: 2 porte a metà
- Cassetti: 4 cassetti
- Temperatura di Funzionamento: -2°C a +8°C
- Dimensioni: 1360 x 700 x 2000 mm
- Peso: 150 kg
- Materiale: Acciaio inossidabile di alta qualità
- Efficienza Energetica: Classe di efficienza energetica C

## 4. Setup e Installazione

1. Posizionamento: Trova un luogo ben ventilato lontano da fonti di calore e luce diretta del sole.
2. Livellamento: Utilizzare una livella per assicurarsi che il refrigeratore sia posizionato su una superficie piana.
3. Collegamento Elettrico: Collegare il refrigeratore a una presa di corrente conforme alle specifiche, assicurandosi di non utilizzare prolunghe.
4. Accensione: Dopo il collegamento elettrico, accendere il refrigeratore utilizzando l'interruttore di accensione.

## 5. Operazione

- Impostazione della Temperatura: Regola la temperatura utilizzando il pannello di controllo. Attendere alcune ore per permettere al refrigeratore di raggiungere la temperatura impostata.
- Caricamento degli Alimenti: Disporre gli alimenti in modo che ci sia una buona circolazione dell'aria, evitando di sovraccaricare il dispositivo.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia Interna: Utilizzare acqua e sapone neutro per pulire l'interno. Evitare prodotti abrasivi che potrebbero graffiare le superfici.
- Pulizia Esterna: Utilizzare un panno morbido e umido per pulire le superfici esterne in acciaio inox.
- Controllo Periodico: Verificare regolarmente le guarnizioni delle porte per garantire che siano intatte e pulite.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Non si Accende: Controllare il collegamento elettrico e l'interruttore di accensione.
- Temperature Irraggiungibili: Assicurarsi che le porte siano chiuse correttamente e che non ci sia sovraccarico.
- Rumori Estranei: Controllare se il refrigeratore è posizionato su una superficie livellata e se ci sono oggetti che possono vibrare.

## 8. Smaltimento

Quando il refrigeratore raggiunge la fine della sua vita utile, si prega di smaltirlo seguendo le normative locali per i rifiuti elettronici. Non gettare il dispositivo nei rifiuti domestici.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania